

Made in Austria (D, GB, F, NL, I, E)

EG-Konformitätserklärung	EC declaration of conformity	Déclaration de conformité CE	EC-verklaring van conformiteit	Dichiarazione di conformità CE	Declaración de conformidad de la CE
Wir	We	Nous	Wij	Noi	Nosotros
erklären, dass die Maschine Rasentraktortypen:	declare that the machine lawnmowers, Type:	déclarons que la machine Tondeuse Type :	Verklaart enig in verantwoordoring, dat de gazomaaiers:	dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che le tosaerba:	Declara bajo su rpsponsabilidad que los siquients cortacéspedes:
mit den folgenden EG-Richtlinien übereinstimmen:	conforms to the specifications of the following EC directives:	est conforme aux spécifications des directives CE suivantes:	overeenstemt met de volgende CE-richtlijnen:	è conforme alle seguenti direttive CE:	cumple las siguientes directrices de la CE:
gegebenenfalls angewendete Normen:	standards applied, if applicable:	Normes appliquées le cas échéant :	toegepaste normen, indien van toepassing:	norme eventualmente applicate:	normas eventualmente aplicadas:
<p><b>T-750 , T-850 S , T-950 , T-1000 HD</b></p> <p><b>EN 836 • EN ISO 14982</b></p>					
Gegebenenfalls Name und Anschrift der Person, die die technischen Unterlagen aufbewahrt/ If applicable, name and address of the person who keeps the technical documentation/ Le cas échéant, nom et adresse de la personne qui conserve la documentation technique/ Indien van toepassing naam en adres van de persoon die de technische documenten bewaart/ Eventualmente nome e indirizzo della persona che conserva la documentazione tecnica/ Eventualmente nombre y dirección de la persona que guarda la documentación técnica:	<p><b>AL-KO Kober GmbH, A-8742 Werk Obdach / Steiermark</b></p>				<p><b>AL-KO Geräte GmbH</b>  <b>Technische Entwicklung Geräte</b>  <b>Ichtenhauser Strasse 14</b>  <b>D-89359 Kötz</b></p>
Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren/ Conformity assessment procedure applied/ Sovelletu yhdenmukaisuuden toteamismenetelmä/ Procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité/ Metodo di valutazione conformità applicato/ Procedimiento aplicado para la evaluación de conformidad	<p>Anhang VIII</p>				
Gegebenenfalls Name und Anschrift der beteiligten benannten Stelle/If applicable, name and address of the notified body involved/Tarvittaessa tarkastuspaikan nimi ja osoite/ Indien van toepassing naam en adres van de deelnemende, aangewezen instelling/ Eventualmente nome e indirizzo dell'Ufficio interessato nominato/ Eventualmente nombre y dirección del organismo involucrado e indicado	<p>TÜV INDUSTRIE SERVICE GMBH          – TÜV SÜD GRUPPE          Westendstraße 199,          D – 80686 München</p>				
Typen/ Type/ Tipo	T-750	T-850 S	T-950	T-1000 HD	
Schnittbreite/ Cutting width/ Largeur de coupe/ Maalbreedte/ Larghezza di taglio/ ancho de corte	74 cm	82 cm	92 cm	102 cm	
Gemessener Schalleistungspegel/ Measured sound power level/ Niveau de puissance acoustique mesuré/ Gemeten geluidsvermogen/ Livello di pressione acustica misurato/ Nivel de potencia acústica medido	L <sub>WA</sub> 99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)	
Garantierter Schalleistungspegel/ Guaranteed sound power level/ Niveau de puissance acoustique garanti/ Gegarandeerd geluidsvermogen/ Livello di pressione acustica garantito/ Nivel de potencia acústica garantizado	L <sub>WA</sub> 100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	

Obdach, 20.11.2007

Onr/Place/ Lieu /Plaats/Località/ Localidad Datum/Date/datum/Data/ Fecha

  
**Rainer Klaus**

Unterschrift/Signature/Handtekening/ Firma

**Geschäftsleiter / Director / Directeur**

Beauftragter/Representative/ Délégué /Gemachtigd/Responsabile/Delegado

Made in Austria (D, GB, DK, S, N, SF)

EG-Konformitetserklæring	EC declaration of conformity	Overensstemmelseserklæring	EG-konformitetsforklaring	EF- Konformitetserklæring	EU-yhdenmukaisuusilmoitus
Wir	We	Vi	Vi	Vi	Me
Erklärt in alleiniger Verantwortung, daß die Rasentraktortypen:	Declares in sole responsibility, that the lawnmowers:	erklærer, at maskinen Plænetraktor, Type:	förklarar, att denna maskin Gräsklippare, typ:	erklærer at maskinen gressklippertraktor, Type:	ilmoitamme, että kone Ruohonleikkuri, käsinohjattu, polttomoottorilla Tyypit:
mit den folgenden EG-Richtlinien übereinstimmen:	conforms to the specifications of the following EC directives:	stemmer over ens med følgende EF-direktiver:	stämmer överens med följande EG-direktiv:	er i samsvar med følgende EF-direktiver:	vastaa seuraavia EU-direktiiveja
gegebenenfalls angewendete Normen:	standards applied, if applicable	I givet fald anvendte normer:	Tillämpade normer:	Standarder som eventuelt anvendes:	Tarvittaessa sovelletut normit:
			EN 836 • EN ISO 14982		
Gegebenenfalls Name und Anschrift der Person, die die technischen Unterlagen aufbewahrt/ If applicable, name and address of the person who keeps the technical documentation/ I givet fald navn og adresse på personen, der opbevarer den tekniske dokumentation/ Om tillämpligt namn och adress på den person som förvarar den tekniska dokumentationen/ Eventuelt navn og adresse til personen som oppbevarer teknisk dokumentasjon/ Tarvittaessa sen henkiön nimi ja osoite, joka säilyttää teknisiä asiakirjoja	<p>AL-KO Geräte GmbH Technische Entwicklung Geräte Ichenhauser Strasse 14 D-89359 Kötz</p> <p>Anhang VIII</p> <p>TÜV INDUSTRIE SERVICE GMBH – TÜV SÜD GRUPPE Westendstraße 199, D – 80686 München</p>				
Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren/ Conformity assessment procedure applied/ Anvendt overenstemmelses-vurderingsprocedur/ Tillämpade konformitetsbedömningsrutiner/ Benyttet konformitetsvurderingsprocedyr/ Sovellettu yhdenmukaisuuden toteamismenetelmä					
Gegebenenfalls Name und Anschrift der beteiligten benannten Stelle/ If applicable, name and address of the notified body involved/ Tarvittaessa tarkastuspaikan nimi ja osoite Om tillämpligt namn och adress på respektive institution/organ/ Eventuelt navn og adresse til den underrettede myndighet/ Tarvittaessa tarkastuspaikan nimi ja osoite					
Typen/Type/ typ/ Tyypit	T-750	T-850 S	T-950	T-1000 HD	
Schnittbreite/ cutting width/ snitbredde/ snittbredd/ Klippebredde/ Leikkausleveys	74 cm	82 cm	92 cm	102 cm	
Gemessener Schalleistungspegel/ Measured sound power level/ Mått ljudnivå/ Uppmätt ljudeffektiv/ Mått støyeffektiv/ Mitattu melutaso	99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)	
Garantierter Schalleistungspegel / Guaranteed sound power level/ Garanteret ljudnivå/ Garanterad ljudeffektiv/ Garantert støyeffektiv/ Taattu melutaso	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	

Obdach, 06.09.2007

On/Place/By/Sted/Paikka Datum/Date/Dato/Aika

  
Ing. Rainer Klaus

Underschrift/Signature/Underskrift/Signatur/Alekirjoitus

Geschäftsleiter / Director / Directeur

Beauftragter/Representative/Autoriseret repræsentant/Representant/Valtuutettu

**TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

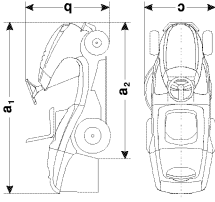
<b>D / GB / F</b>	<b>T – 750</b>	<b>T – 850 S</b>	<b>T – 950</b>	<b>T – 1000 HD</b>
<b>Typ / Type / Référence</b>	B & S	B & S	B & S	B & S
<b>Motor / Engine / Moteur</b>	IC 11,5 OHV	IC 11,5 OHV	IC 12,5 OHV	IC 14,5 OHV AVS
<b>Motorstart / Engine start / Démarrage</b>	Elektrostart / Electric start / Electrique			
<b>Batterie / Battery</b>	12 V / 17 Ah			
<b>Tankinhalt / Tank capacity / Réservoir à essence</b>	7 l			
<b>Kraftstoff / Fuel / Essence</b>	Bleifreies Normalbenzin 91 ROZ/ lead-free ordinary MON 91 / Essence sans plomb			
<b>Schnittbreite / Cutting width / Largeur de coupe</b>	74 cm	82 cm	92 cm	102 cm
<b>Schnitthöhe / Cutting height / Hauteur de coupe</b>	30 – 90 mm (6x)			
<b>kleinster Mähkreis / smallest mow circle / Le plus petit rayon à tondre</b>	185 cm	180 cm	170 cm	160 cm
<b>Beleuchtung / Lighting set / Eclairage</b>	--			
<b>Geschwindigkeit / Speed / Vitesse d'avancement</b>	stufenlos regulierbar/ can be set continuously variable/ réglable sans à coups/ 0 – 11 km/h 0 – 4 km/h			
1. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant	2,5 km/h			
2. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant	3,6 km/h			
3. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant	5,5 km/h			
4. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant	7,4 km/h			
5. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesses avant	11,0 km/h			
Rückwärtsgang / Reverse gear / Vitesses arrière	3,6 km/h			
<b>Luftreifen / Tyres / Pneus</b>	13 x 5.00 – 6 18 x 6.50 – 8			
vorne / front / avant	1.4 – 1.6 bar			
hinten / rear / arrière				
<b>Reifendruck / Tyre pressure / Pression</b>				
<b>Fangvolumen Grasfangsack / Grass collection sack / Capacité du sac</b>	220 l	--	220 l	220 l
<b>Gesamtgewicht (netto) / Dry weight / Poids à vide</b>	194 kg	185 kg	198 kg	200 kg
<b>Abmessungen / Dimensions</b>				
a1 (mit Box) / (with grass sack) / (avec sac)	232 cm	--	232 cm	232 cm
a2 (ohne Box) / (without grass sack) / (sans sac)	183 cm	183 cm	183 cm	183 cm
b	112 cm	112 cm	112 cm	112 cm
c	94 cm	104 cm	100 cm	109 cm
<b>Schwingungswerte (ahw)* (Ganzkörperschwingung/Hand-Arm Schwingung)</b>	2 m/s <sup>2</sup> / 4 m/s <sup>2</sup>			
<b>Vibration (ahw)*</b>				
<b>Mesure des vibrations (ahw)*</b>				
<b>Schalldruckpegel am Arbeitsplatz (L<sub>PA</sub>) gemäß Richtlinie EN836/A2</b>				
<b>Sound pressure level at workplace (L<sub>PA</sub>) according to guideline EN836/A2</b>				
<b>Niveau sonore sur le poste de travail (L<sub>PA</sub>) selon les directives EN836/A2</b>	90 dB(A)			

\*Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung, den der Körper ausgesetzt ist. Die Werte wurden gemäß Richtlinie 98/37/EG ermittelt.

\*Weight effective value of acceleration which the body is exposed to. The values were determined according to draft european standard 98/37/EG.

\*Accélération réelle pondérée à laquelle le corps est soumis. Valeur déterminée selon la norme 98/37/EG.

**DATI TECNICI / DATOS TECNICOS / TECHNISCHE GEGEVENS**

I / E / NL	T - 750	T - 850 S	T - 950	T - 1000 HD
<b>Modello / Modelo / Type</b>	B & S	B & S	B & S	B & S
<b>Motore / Motor</b>	IC 11,5 OHV	IC 11,5 OHV	IC 12,5 OHV	IC 14,5 OHV AVS
<b>Avviamento / Arranque / Starten van de Motor</b>	Elettrico / Arranque eléctrico / Elektrisch			
<b>Batteria di avviamento / Bateria / Batterij</b>	12 V / 17 Ah			
<b>Contenuto serbatoio / Contenido depósito / Tankinhoud</b>	7 l			
<b>Carburante / Gasolina / Benzine</b>	Benzina normale-senza piombo/Gasolina normal sin plomo/loodvrije gewone benzine MOZ91			
<b>Larhezza di taglio / Anchura de corte / Maaibreedte</b>	74 cm	82 cm	92 cm	102 cm
<b>Altezza di taglio / Altura de corte / Maaivoogte</b>	30 - 90 mm (6x)			
<b>Raggio di curvatura / Circulo pequeno de corte / Draaicirkel</b>	185 cm	180 cm	170 cm	160 cm
<b>Illuminazione / Iluminación / verlichting</b>	--			
<b>Velocità / Velocidad / Snelheid</b>	variazione continua/ variación continua/ traploos regelbaar 0 - 11 km/h			
1. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden	2,5 km/h			
2. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden	3,6 km/h			
3. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden	5,5 km/h			
4. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden	7,4 km/h			
5. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden	11,0 km/h			
Retromarcia / Marcha hacia atrás / Vernsellig om achteruit te rijden	3,6 km/h			
<b>Pneumatici / Neumáticos / Luchtbanden</b>	13 x 5.00 - 6 18 x 6.50 - 8			
anteriori / delanteros / arrière	1.4 - 1.6 bar			
posteriore / traseros / achteraan				
<b>Presione de neumáticos / Presión de aire / luchtdruk</b>				
<b>Sacco Raccoglierba / Volumen recogedor / Grasopvangzak</b>	220 l	--	220 l	220 l
<b>Peso a secco / Peso en seco / Droog gewicht</b>	194 kg	185 kg	198 kg	200 kg
<b>Dimensioni / Dimensiones / Afmetingen</b>				
a1 (con sacco raccoglierba) / (con recogedor) / (met grasopvangzak)	232 cm	--	232 cm	232 cm
a2 (senza sacco raccoglierba) / (sin recogedor) / (zonder grasopvangzak)	183 cm	183 cm	183 cm	183 cm
b	112 cm	112 cm	112 cm	112 cm
c	94 cm	104 cm	100 cm	109 cm
<b>Valori di oscillazione (ahw)*</b>	2 m/s <sup>2</sup> / 4 m/s <sup>2</sup>			
<b>Valores de oscilación (ahw)*</b>				
<b>Trillingswaarde (ahw)*</b>				
<b>Livello di potenza sonora sul Posto di lavoro (L<sub>PA</sub>) misurato secondo le direttive EN836/A2</b>	90 dB(A)			
<b>Nivel de presión acústica en el puesto de trabajo (L<sub>PA</sub>) según la directiva EN836/A2</b>				
<b>Geluidsniveau op werkplek (L<sub>PA</sub>) overeenkomstig Richtlijn EN836/A2</b>				

\*Valore effettivo ponderato dell' accelerazione al quale è esposto il corpo. I valori sono stati determinati mediante la bozza 98/37 EG.

\*Valor efectivo medio de la aceleración, a la que está sometido el cuerpo. Los valores han sido calculados según el diseño 98/37/EG.

\*Geschatte effectieve waarde van de acceleratie waaraan het lichaam blootgesteld wordt. De waarden werden volgens ontwerp 98/37/EG berekend.

**TEKNISKE DATA / TEKNISK DATA / TEKNISKE DATA**

DK / S / N	T - 750	T - 850 S	T - 950	T - 1000 HD
<b>Type / Typ</b>	B & S	B & S	B & S	B & S
<b>Motor</b>	IC 11,5 OHV	IC 11,5 OHV	IC 12,5 OHV	IC 14,5 OHV AVS
<b>Motorstart / Batteri /</b>	Elektrostart / El-start 12 V / 17 Ah			
<b>Tankinhold / Tankinnehall / Tankinnhold</b>	7 l			
<b>Braendstof / Bränsle / Drivstoff</b>	blyfrit normalbenzin 91 ROZ / oblyad normal bensin 91 ROZ / blyfrit normalbsin 91 ROZ			
<b>Klippebedde / Schnittbredd</b>	74 cm	82 cm	92 cm	102 cm
<b>Klippehøjde / Schnitthöjd / Klippehøyde</b>	30 - 90 mm (6x)			
<b>Mindste klippe-vendekreds / Minsta arbetsscirke / minste klippekrets</b>	185 cm	180 cm	170 cm	160 cm
<b>Belysning / Belysning</b>	--			
<b>Hastighed</b>	regueres trinløst/ steglöst reglerbar/ trinløst regulerbar 0 - 11 km/h 0 - 4 km/h			
1. Fremadgående gear / Hastighet forover	2,5 km/h			
2. Fremadgående gear / Hastighet forover	3,6 km/h			
3. Fremadgående gear / Hastighet forover	5,5 km/h			
4. Fremadgående gear / Hastighet forover	7,4 km/h			
5. Fremadgående gear / Hastighet forover	11,0 km/h			
Bakgear / Reverse gear / Revers	3,6 km/h			
<b>Luftdæk / Däck / Dekk</b>	13 x 5.00 - 6 18 x 6.50 - 8 1.4 - 1.6 bar			
Forhjul / fram / foran				
Baghjul / bak				
<b>Dætryk Däcktryck / Dekktryk</b>				
<b>Græspøsen opsamlingsvolumen / Uppsamlingsvolum gräsoppsamlare/ Volum gessoppsamler</b>	220 l	--	220 l	220 l
<b>Totalvægt (netto) / Total vikt (netto) / Totalvekt (netto)</b>	194 kg	185 kg	198 kg	200 kg
<b>kademesiz ayarlanabilir Dimensioner / Mått / Dimensjoner</b>				
a1 (med græspose) / (med box) / (med gressoppsamler)	232 cm	--	232 cm	232 cm
a2 (uden græspose) / (utan box) / (uten gressoppsamler)	183 cm	183 cm	183 cm	183 cm
b	112 cm	112 cm	112 cm	112 cm
c	94 cm	104 cm	100 cm	109 cm
<b>Vibrationsværdier (ahw)*</b>	2 m/s <sup>2</sup> / 4 m/s <sup>2</sup>			
<b>Vibrationsværdien (ahw)*</b>				
<b>Vibrasjon (ahw)*</b>	90 dB(A)			
<b>Støjniveau på arbejdsplads (L<sub>PA</sub>) iht. direktivet EN836/A2</b>				
<b>Ljudtrycksnivå på arbetsplats (L<sub>PA</sub>) enligt direktiv EN836/A2</b>				
<b>Lydeffektivnivå på arbeidsplassen (L<sub>PA</sub>) i henhold til direktiv EN836/A2</b>				
*Vægtet effektivværdi af acceleration, som kroppen er udsat for. Værdierne er blevet oplyst iht. Direktivet 98/37/EG.				
*Uppmått acceleration - effektivvärde som kroppen utsätts för. Dessa värden beräknas enligt direktiv 98/37/EG.				
*Tellende effektivverdi for akselerasjon som kroppen er utsatt for. Verdiene er beregnet i henhold til direktivet 98/37 EF.				

TEKNISET TIEDOT / MŰSZAKI ADATOK / DADOS TÉCNICOS			
SF / H / P	T – 750	T – 850 S	T – 950
<b>Typpi / Modelo / Tipus</b>	B & S	B & S	B & S
<b>Motteri / Motor</b>	IC 11,5 OHV	IC 11,5 OHV	IC 12,5 OHV
			IC 14,5 OHV AVS
<b>Mootirin käynnistys / Arranque / Motorindítás</b>	Sähköisesti / Elektromos indítás / Arranque eléctrico		
<b>Akku / Bateria / Akkumulátor</b>	12 V / 17 Ah		
<b>Säiliön tilavuus / Capacidade do tanque / Tartály befogadóképessége</b>	7 l		
<b>Polttoaine / Gasolina / Üzemanyag</b>	Lyijytön normaalinbensini 91 ROZ / ólommentes normál benzín 91 ROZ / Gasolina normal sin plomo		
<b>leikkuuleveys / Largura do corte / Vágási szélesség</b>	74 cm	82 cm	92 cm
<b>Leikkuukorkeus / Altura do corte / Vágási magasság</b>	30 – 90 mm (6x)		
<b>Pienin leikkuumäärä / Lagura de corte / Legkisebb fűnyír' si kör</b>	185 cm	180 cm	170 cm
<b>Vaiaistus / Viágítás / Iluminação</b>	--		
<b>Nopeus / Debeség / Velocidade</b>	Portaattomasti säädettävä/ Fokozatmentesen szabályozható Variación continua 0 – 11 km/h 0 – 4 km/h		
1. Eteenpäinvalhteet / Elöremenet / Marcha hacia adelante	2,5 km/h		
2. Eteenpäinvalhteet / Elöremenet / Marcha hacia adelante	3,6 km/h		
3. Eteenpäinvalhteet / Elöremenet / Marcha hacia adelante	5,5 km/h		
4. Eteenpäinvalhteet / Elöremenet / Marcha hacia adelante	7,4 km/h		
5. Eteenpäinvalhteet / Elöremenet / Marcha hacia adelante	11,0 km/h		
Bakgear / Reverse gear / Revers	3,6 km/h		
<b>Ilmarenkaiden / Légtömösön / Pneus</b>	13 x 5.00 – 6 18 x 6.50 – 8 1.4 – 1.6 bar		
edessä / elöl / dianteiro	220 l	--	220 l
takana / hátul / traseiro	194 kg	185 kg	198 kg
<b>Regaspaine / Tömlögnymás / Pressão dos pneus</b>	220 l		
<b>Ruohosäkin tilavuus / Fűfelfogó zsák befogadóképessége / Volume saco de recolha</b>	220 l		
<b>Kokonaispaino (netto) / Teijes súly (netto) / Peso a seco</b>	194 kg		
<b>Mitat / Szerkezeti méretek / Dimensões</b>			
a1 (kopan kanssa) / (bokszał) / (con recogedor)	232 cm	--	232 cm
a2 (ilman koppaa) / (boksz nélkül) / (sin recogedor)	183 cm	183 cm	183 cm
b	112 cm	112 cm	112 cm
c	94 cm	104 cm	109 cm
<b>Varinä (ahw)*</b>	2 m/s <sup>2</sup> / 4 m/s <sup>2</sup>		
<b>Rezgésértékek (ahw)*</b>	90 dB(A)		
<b>Valores de oscilação (ahw)*</b>	90 dB(A)		
<b>Áánenpainetaso työpisteessä (L<sub>PA</sub>) direktiivin EN836/A2</b>			
<b>Hangnyomásszint a munkahelyen (L<sub>PA</sub>) EN836/A2 direktívák szerint</b>			
<b>Nível de pressão acústica no local de trabalho (L<sub>PA</sub>) segundo a diretiva EN836/A2</b>			

\*Painotettu kiihdytyksen tehollisarvo, joka vaikuttaa kehoon. Arvot on määritetty direktiivin 98/37/EC mukann.

\*annak a gyorsulásnak a súlyozott effektív értéke, amelynek a test ki van téve. AZ értékek gyűjtése a 98/37/EC direktíva alapján történt.

\*Valor efetivo médio da aceleração, a qual está submetido este corpo. Os valores foram calculados segundo o desenho 98/37/EG.